

# Gramática de Construcciones en Interacción. Propuesta de un modelo y aplicación al análisis de estructuras independientes con marcas de subordinación en español

Pedro Gras

**ADVERTIMENT.** La consulta d'aquesta tesi queda condicionada a l'acceptació de les següents condicions d'ús: La difusió d'aquesta tesi per mitjà del servei TDX ([www.tesisenxarxa.net](http://www.tesisenxarxa.net)) ha estat autoritzada pels titulars dels drets de propietat intel·lectual únicament per a usos privats emmarcats en activitats d'investigació i docència. No s'autoritza la seva reproducció amb finalitats de lucre ni la seva difusió i posada a disposició des d'un lloc aliè al servei TDX. No s'autoritza la presentació del seu contingut en una finestra o marc aliè a TDX (framing). Aquesta reserva de drets afecta tant al resum de presentació de la tesi com als seus continguts. En la utilització o cita de parts de la tesi és obligat indicar el nom de la persona autora.

**ADVERTENCIA.** La consulta de esta tesis queda condicionada a la aceptación de las siguientes condiciones de uso: La difusión de esta tesis por medio del servicio TDR ([www.tesisenred.net](http://www.tesisenred.net)) ha sido autorizada por los titulares de los derechos de propiedad intelectual únicamente para usos privados enmarcados en actividades de investigación y docencia. No se autoriza su reproducción con finalidades de lucro ni su difusión y puesta a disposición desde un sitio ajeno al servicio TDR. No se autoriza la presentación de su contenido en una ventana o marco ajeno a TDR (framing). Esta reserva de derechos afecta tanto al resumen de presentación de la tesis como a sus contenidos. En la utilización o cita de partes de la tesis es obligado indicar el nombre de la persona autora.

**WARNING.** On having consulted this thesis you're accepting the following use conditions: Spreading this thesis by the TDX ([www.tesisenxarxa.net](http://www.tesisenxarxa.net)) service has been authorized by the titular of the intellectual property rights only for private uses placed in investigation and teaching activities. Reproduction with lucrative aims is not authorized neither its spreading and availability from a site foreign to the TDX service. Introducing its content in a window or frame foreign to the TDX service is not authorized (framing). This rights affect to the presentation summary of the thesis as well as to its contents. In the using or citation of parts of the thesis it's obliged to indicate the name of the author.

# GRAMÁTICA DE CONSTRUCCIONES EN INTERACCIÓN

PROPUESTA DE UN MODELO Y APLICACIÓN AL  
ANÁLISIS DE ESTRUCTURAS INDEPENDIENTES  
CON MARCAS DE SUBORDINACIÓN EN ESPAÑOL

TESIS PARA OPTAR AL TÍTULO DE  
DOCTOR EN LENGUA ESPAÑOLA

Presentada por:  
Pedro Gras

Directora:  
Dra. Estrella Montolío Durán

Programa de doctorado:  
Niveles de análisis en lengua española.  
Bienio 2001-2003

Departament de Filologia  
Facultat de Filologia  
Universitat de Barcelona



CAPÍTULO 10  
**CONCLUSIONES**

<b>Capítulo 10. Conclusiones.....</b>	<b>535</b>
10.1. La Gramática de Construcciones en Interacción.....	537
10.2. Las estructuras independientes con marcas de subordinación.....	540
en español.....	540
10.3. Alcance y proyección de la investigación.....	545



## CAPÍTULO 10

# CONCLUSIONES

Los capítulos que componen este trabajo deben entenderse como un intento de contribuir a la comprensión de las estructuras gramaticales en su *hábitat* natural: la interacción oral espontánea. Como señalábamos en la introducción, los investigadores que han iniciado el estudio de la gramática del español oral espontáneo han señalado que este ámbito de estudio constituye un reto para la Gramática. Por una parte, la interrelación entre forma gramatical, entonación y función comunicativa, que se observa en muchas estructuras, supone un inconveniente para acercamientos teóricos a la gramática que atiendan únicamente a la dimensión formal. Por otra, la conversación espontánea pone frente al investigador categorías léxicas y sintagmáticas no previstas en la tradición, basada, de forma tácita, en un modelo de lengua escrita formal.

Los objetivos generales de esta investigación se enmarcan en el doble reto, teórico y descriptivo, de construir una gramática del español

oral espontáneo. Desde la perspectiva de la teoría gramatical, nuestro objetivo ha sido proponer un modelo de representación gramatical basado en construcciones que incorpore herramientas para describir de forma exhaustiva los aspectos formales e interpretativos de las estructuras gramaticales en situaciones de interacción. Desde la perspectiva de la gramática del español, nuestro segundo objetivo consiste en determinar si las estructuras independientes con marcas de subordinación en español presentan rasgos formales e interpretativos comunes. En este punto del trabajo, es el momento de concretar en qué medida se han cumplido los objetivos de partida.

Para ello, en las páginas que siguen, presentamos las principales aportaciones en relación con los objetivos específicos y las preguntas de investigación correspondientes a los dos grandes bloques que componen esta tesis: la Gramática de Construcciones en Interacción (primera parte) y las construcciones independientes con marcas de subordinación en español (segunda parte). Por último, presentamos algunas reflexiones acerca del alcance de nuestro trabajo y las futuras líneas de investigación que este abre.

## 10.1. LA GRAMÁTICA DE CONSTRUCCIONES EN INTERACCIÓN

La primera parte de esta tesis (§§2-5) se ha dedicado a conseguir el primer objetivo: proponer un modelo gramatical basado en construcciones compatible con los rasgos específicos de las estructuras gramaticales en la interacción oral espontánea. Para ello, hemos considerado necesario revisar de forma crítica la bibliografía acerca de la Gramática de Construcciones (§§2-4). Esta revisión constituye en sí misma una aportación de nuestro trabajo debido a dos motivos. Desde la perspectiva de la lingüística internacional, no existe en la bibliografía ninguna obra que ofrezca una visión de conjunto acerca de los enfoques construccionistas y sus interrelaciones con otras disciplinas lingüísticas<sup>204</sup>. Desde la perspectiva hispánica, no existen apenas trabajos que adopten este marco teórico (véase la bibliografía citada en §§2-3); por ello, nuestro trabajo puede considerarse una presentación y aplicación de los conceptos de la Gramática de Construcciones al español.

En cuanto a los objetivos específicos que nos planteábamos en la primera parte de esta tesis, en el capítulo 2 hemos situado la Gramática de Construcciones en el panorama lingüístico actual. La Gramática de Construcciones supone una alternativa a la Gramática Generativa Transformacional (GGT): mientras que la GGT se orienta hacia la explicación de los principios que explican la facultad del lenguaje humano, la Gramática de Construcciones tiene como compromiso explicitar la gramática de las lenguas particulares en su totalidad: tanto las construcciones más generales como las más idiomáticas. Nuestro objetivo no es decidir cuál de los dos enfoques resulta acertado; consideramos que un fenómeno tan complejo como el lenguaje humano puede ser abordado desde diferentes perspectivas, con la consecuencia inevitable de que iluminar ciertos aspectos conducirá al oscurecimiento de otros. Los objetivos de la teoría, pues,

---

<sup>204</sup> Esperemos que contribuya a llenar este vacío la publicación del *Handbook of Construction Grammar* (Oxford University Press), que actualmente se halla en proceso de elaboración bajo la dirección de Graeme Trousdale y Thomas Hoffmann.

tienen repercusiones en cuanto a los fenómenos que pueden constituir su objeto de interés.

En relación con nuestra investigación, la principal conclusión es que el análisis de la dimensión interaccional de las estructuras propias de la lengua espontánea es compatible con los presupuestos teóricos de la Gramática de Construcciones. Planteado en otros términos, el análisis de los rasgos formales e interpretativos de las construcciones en la interacción puede constituir un objeto de estudio adecuado para la Gramática de Construcciones, mientras que queda fuera del alcance y los intereses de otros acercamientos teóricos.

La revisión de los acercamientos construccionistas a la gramática y de las relaciones entre estos y las teorías del uso lingüístico ha aportado los conceptos teóricos que permiten responder a nuestra primera pregunta de investigación: **¿qué herramientas debe incorporar un modelo de representación gramatical basado en construcciones para describir exhaustivamente los rasgos formales e interpretativos de las estructuras gramaticales en situaciones de interacción oral?**

Nuestra propuesta de Gramática de Construcciones en Interacción propone que el análisis de cualquier construcción gramatical debe responder a tres preguntas: (i) cuáles son los rasgos formales e interpretativos de las construcciones gramaticales atendiendo al nivel del objeto lingüístico descrito, (ii) qué relaciones mantiene la construcción analizada con otras estructuras similares (paradigmáticamente o por *co-ocurrencia*) y (iii) hasta qué punto la forma y el significado de la construcción están motivados por la existencia previa de otras construcciones en la lengua.

Las aportaciones más relevantes del modelo para el análisis de las estructuras gramaticales en la interacción son tres. En primer lugar, el modelo permite introducir información interaccional relevante en la caracterización de las construcciones: por una parte, la sintaxis externa de la construcción puede hacer referencia al tipo de unidad discursiva (ubicación conversacional) en la que debe emplearse la construcción; y, por otra, la caracterización interpretativa puede in-



cluir información detallada acerca del tipo de actividad que el hablante realiza mediante el uso de la construcción.

En segundo lugar, el modelo permite describir las construcciones en diversos grados de abstracción, de modo que ciertas rutinas, que resultan totalmente regulares y explicables a partir de generalizaciones más amplias, pueden describirse especificando los rasgos contextuales (lingüísticos y situacionales) que favorecen su interpretación.

Por último, en el análisis de las relaciones que la construcción establece con otras construcciones de la gramática, nuestro modelo contempla la necesidad de recoger —a partir de la observación de datos reales— las construcciones que suelen coaparecer con la construcción estudiada. De este modo, se da cuenta de la tendencia de los hablantes a coseleccionar construcciones lingüísticas que ayudan a precisar la interpretación buscada por el hablante.

## 10.2. LAS ESTRUCTURAS INDEPENDIENTES CON MARCAS DE SUBORDINACIÓN EN ESPAÑOL

La segunda parte de esta tesis ha propuesto un análisis de un fenómeno que no había recibido un tratamiento unitario en la lingüística hispánica: el empleo en enunciados independientes de marcas típicamente asociadas con la subordinación. En este sentido, nuestro trabajo constituye una aportación a la gramática del español, puesto que ofrece una explicación unitaria para estructuras habitualmente desatendidas en las descripciones gramaticales de esta lengua.

En el capítulo 6, hemos realizado una amplia y exhaustiva revisión del tratamiento de las estructuras independientes con marcas de subordinación en la lingüística hispánica, teniendo en cuenta las aportaciones tanto de las gramáticas clásicas como de trabajos enmarcados en distintos acercamientos teóricos actuales. Las principales conclusiones que hemos extraído de esta revisión han sido dos: (i) en contra de lo que creíamos al iniciar este trabajo, las estructuras independientes con marcas de subordinación constituyen un nutrido grupo de estructuras gramaticales de distinto grado de productividad y especialización funcional; y (ii) considerar estas estructuras casos especiales de las correspondientes oraciones subordinadas, como hacen habitualmente las gramáticas descriptivas, impide realizar un análisis de las estructuras en sus propios términos, y no como desviaciones de supuestos patrones correctos.

En el capítulo 7, hemos explorado el tratamiento de las estructuras independientes con marcas de subordinación en la lingüística internacional. Según hemos constatado, el empleo de este tipo de estructuras no es un fenómeno exclusivo del español: otras lenguas tipológicamente distantes contienen estructuras similares, propias, asimismo, de la expresión oral informal. Además de los análisis de estructuras particulares, de la lingüística internacional hemos reco-

gido dos propuestas que permiten una mejor comprensión de las estructuras independientes con marcas de subordinación: la propuesta de la insubordinación y la propuesta de las estructuras independientes como construcciones.

Desde una perspectiva tipológica, la propuesta de la insubordinación de Evans (2007) ofrece una explicación unitaria para la existencia de oraciones independientes con marcas de subordinación en lenguas tipológicamente alejadas. De acuerdo con este autor, las estructuras subordinadas constituyen una veta a partir de la cual los hablantes crean nuevas estructuras oracionales especializadas en la expresión de tres macrofunciones: (i) la indirección y el control interpersonal, (ii) la modalización y (iii) la presuposicionalización. Ahora bien, las macrofunciones propuestas por Evans presentan problemas en su aplicación al español: por una parte, se observa un solapamiento notable entre las dos primeras (indirección y modalización); y, por otra, la tercera macrofunción (presuposicionalización) no describe adecuadamente el significado de las construcciones propias del español.

Desde una perspectiva teórica, algunos trabajos construccionistas (Ohori, 1995, 2010; Fujii, 2004; Nikolaeva, 2007) han señalado la necesidad de considerar las estructuras independientes con marcas de subordinación como construcciones en sus propios términos. El análisis de estructuras concretas de distintas lenguas apoya la idea de que las estructuras independientes no pueden considerarse casos de elipsis de las correspondientes oraciones subordinadas; por el contrario, las construcciones independientes poseen rasgos formales y funcionales que no pueden explicarse a partir del funcionamiento de las oraciones subordinadas. Asimismo, los trabajos de Fujii (2004) y Nikolaeva (2007) ofrecen conceptos que permiten relacionar las estructuras independientes con otras construcciones de la lengua: las nociones de *esquema construccional* (Fujii, 2004) y *construcción abstracta ilocutiva* (Nikolaeva, 2007). Con todo, las propuestas construccionistas son de un alcance más reducido: no ofrecen una explicación unitaria para el conjunto de construcciones que comparten marcas de subordinación y funcionamiento autónomo.

La principal contribución de nuestro trabajo ha consistido en proponer una explicación de las estructuras independientes con marcas de subordinación que integra los aspectos más relevantes de ambas perspectivas, y parte directamente del análisis de datos procedentes de la conversación coloquial. La propuesta de la insubordinación aporta el marco que posibilita un tratamiento unitario para estructuras que han sido consideradas de forma independiente como casos anómalos de estructuras regulares. La Gramática de Construcciones, por su parte, ofrece un modelo que contiene herramientas que permiten (i) representar la asociación estable entre formas y funciones que caracteriza estas estructuras, y (ii) ubicar estas construcciones en la gramática de los hablantes. Por último, el análisis de corpus de conversaciones coloquiales ofrece una fundamentación empírica de la relación entre las construcciones gramaticales analizadas y los contextos en los que estas se emplean.

El análisis de las estructuras independientes con marcas de subordinación realizado en el capítulo 9, que incorpora tanto las aportaciones de la lingüística hispánica como las aportaciones de la lingüística internacional —la propuesta de la insubordinación y la Gramática de Construcciones— nos permite ofrecer una respuesta a nuestra segunda pregunta de investigación: **¿Constituyen las construcciones independientes con marcas de subordinación del español una categoría construccional? En concreto, ¿pueden señalarse propiedades formales e interpretativas recurrentes entre las estructuras independientes con marcas de subordinación del español?**

Las construcciones insubordinadas del español constituyen construcciones de tipo oracional no prototípicas. Desde el punto de vista de su estructura formal, las construcciones insubordinadas son construcciones esquemáticas o parcialmente esquemáticas —puesto que en ciertos casos contienen posiciones léxicamente especificadas—, son construcciones complejas —no pueden analizarse como partículas discursivas, dado que imponen restricciones sobre la cláusula que contienen— y tienen como instancia una unidad de nivel oracional.

Hemos adscrito las construcciones insubordinadas a la categoría oracional porque poseen el rasgo que hemos considerado definitorio de la categoría: la modalidad. Asimismo, comparten otros rasgos, como la estructura sujeto-predicado, la expresión de un contenido proposicional y la unidad entonativa. Por otra parte, hemos señalado que son miembros periféricos de la categoría, que mantienen relaciones de semejanza de familia con miembros de otras categorías, en particular, con las cláusulas con verbos. Formalmente, las construcciones insubordinadas parecen cláusulas, aunque su comportamiento sintáctico y semántico las acerca más a las oraciones.

Desde el punto de vista de su caracterización interpretativa, hemos señalado la existencia de dos subcategorías de construcciones insubordinadas: modales y conectivas. Aunque es posible que una misma construcción insubordinada exprese significados modales y conectivos simultáneamente, la situación más frecuente es que cada estructura esté especializada en uno de los dos valores. De hecho, existen diferencias formales entre ambos tipos de construcciones: las construcciones modales pueden entrar en procesos de composición oracional (coordinación, subordinación e interordinación), mientras que las construcciones conectivas tienden a rechazar cualquier tipo de composición.

Las construcciones insubordinadas modales expresan distintos tipos de modalidades de la enunciación (definidas como construcciones abstractas modales). Las construcciones insubordinadas constituyen construcciones de tipo oracional periférico en un doble sentido. Por una parte, describen modalidades oracionales marcadas —incluso tipos de modalidad descartados en estudios recientes, como la desiderativa o la especulativa—. Y, por otra, describen casos periféricos de las construcciones abstractas modales que heredan. Estas construcciones periféricas, a su vez, pueden ser propias, si heredan todos los rasgos de la construcción abstracta, o impropias, si bloquean algún rasgo.

El concepto de modalidad de la enunciación nos ha permitido ofrecer una explicación unitaria para dos de las funciones de la subordinación de Evans: indirección y control interpersonal, y modalización. Asimismo, los conceptos de construcción abstracta modal y construcción de tipo oracional han contribuido a ofrecer una respuesta a la dificultad teórica de definir los conceptos de modalidad, tipo oracional y fuerza ilocutiva, que frecuentemente se presentan entremezclados.

Las construcciones conectivas, por su parte, expresan diversas formas en que el contenido proposicional introducido se relaciona con el contexto precedente. Las construcciones conectivas forman parte de los recursos gramaticales para la expresión de la conexión, junto con los conectores parentéticos y las conjunciones. En particular, las construcciones conectivas ocupan una posición intermedia entre los mecanismos de conexión oracional —que integran diversas cláusulas en una sola oración— y conexión textual —que relacionan oraciones independientes—: por una parte, las construcciones conectivas tienen autonomía distribucional, puesto que pueden ocupar un turno por sí mismas; pero, por otra, su autonomía suele estar limitada por la dependencia que la construcción mantiene con respecto a un turno precedente.

### 10.3. ALCANCE Y PROYECCIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

Queremos concluir este trabajo de tesis doctoral valorando el alcance de las propuestas que hemos realizado. En relación con nuestro modelo de representación, la Gramática de Construcciones en Interacción, consideramos que el modelo es lo suficientemente flexible para poderse a aplicar al análisis de construcciones de diversa tipología. Asimismo, consideramos que la aplicación de este modelo a diversos tipos de construcciones en situaciones de interacción es necesaria para profundizar en la relación entre tipos de construcciones gramaticales y tipos de informaciones pragmáticas.

Igualmente, una línea de investigación que queremos abordar en futuros trabajos es la formalización de la representación de las construcciones gramaticales en situaciones de interacción. Como ya señalamos al revisar las distintas versiones de la Gramática de Construcciones, no existe un consenso entre los autores en cuanto a la conveniencia de emplear un formalismo de representación. En nuestra opinión, la formalización debe ser un estadio posterior a la explicación de los fenómenos. Por ello, una vez que contemos con suficientes análisis de categorías interaccionales, resultaría conveniente sistematizar la forma de representarlas.

Con respecto al análisis de las estructuras independientes con marcas de subordinación, consideramos que nuestra propuesta abre nuevas perspectivas para la lingüística general e hispánica. Desde la perspectiva general, cabe comprobar, en primer lugar, si la reformulación de las funciones de la insubordinación que hemos propuesto resulta útil en su aplicación a otras lenguas. Evidentemente, el estudio lingüístico de la insubordinación se encuentra en una fase incipiente. Por ello, las categorías necesarias para su análisis, así como el establecimiento de generalizaciones interlingüísticas, están sujetas al descubrimiento y análisis de nuevos datos.

Del mismo modo, desde una perspectiva general, es conveniente profundizar en la definición diacrónica del fenómeno de la insubordinación. Si bien, como hemos señalado, el desarrollo de oraciones independientes a partir de oraciones subordinadas es compatible con nuevas propuestas teóricas en el ámbito de la gramaticalización, son necesarios estudios empíricos que avalen la propuesta de la insubordinación.

En el ámbito de la lingüística hispánica, nuestro trabajo ha supuesto un marco general para el análisis de las estructuras independientes con marcas de subordinación y ha ofrecido una representación de los rasgos formales e interpretativos de las construcciones particulares. Ahora bien, consideramos que son necesarios futuros análisis que completen nuestra aportación en dos aspectos. Por una parte, es necesario integrar la dimensión entonativa para comprobar hasta qué punto las diferencias de significado entre estructuras formalmente idénticas dependen de diferencias sistemáticas en la entonación. Por otra, dado que no existía hasta ahora un inventario de construcciones insubordinadas, resulta conveniente ampliar el corpus de análisis para comprobar si la taxonomía propuesta es suficiente para explicar las ocurrencias de estas construcciones en otros corpus.



## BIBLIOGRAFÍA

- ACERO, J. J. (1990): «Las ideas de Reichenbach acerca del tiempo verbal», en BOSQUE, I. (coord.): *Tiempo y aspecto en español*, Madrid, Taurus, pp. 45-76.
- AGUADO DE CEA, G. (2007): «La fraseología en las lenguas de especialidad», en ALCARAZ, E.; MATEO, J. y YUS, F. (eds.): *Las lenguas académicas y profesionales*, Barcelona, Ariel, pp. 53-66.
- ALARCOS, E. (1978): *Estudios de sintaxis funcional del español*, Madrid, Gredos, 2ª edición.
- ALARCOS, E. (1994): *Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.
- ALARCOS, E. (1997): «De ciertos usos de la unidad *que*», en ALMEIDA, M. y DORTA, J. (eds.), pp. 109-114.
- ALBELDA, M. (2006): *La intensificación como categoría pragmática: revisión y propuesta*, Frankfurt am Main, Peter D. Lang.
- ALBELDA, M. y GRAS, P. (en prensa): «La partícula escalar *ni* en español coloquial», *RILCE*.
- ALCINA, J. y BLECUA, J. M. (1975): *Gramática española*, Barcelona, Ariel.
- ALMEIDA, M. y DORTA, J. (eds.) (1997): *Contribuciones al estudio de la lingüística hispánica*, Tenerife, Montesinos.
- ALMELA, R. (1985): «El *si* introductor de oraciones independientes», *Lingüística Española Actual*, 7/1, pp. 5-13.

- ALMELA, R. (1992): «La fórmula *haber llegado a tiempo* en español», *Español Actual*, 57, pp. 5-18.
- ALONSO-CORTÉS, Á. (1999): «Las construcciones exclamativas. La interjección y las expresiones vocativas», cap. 62 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.), vol. III, pp. 3993-4050.
- ANSCOMBRE, J.-C. y DUCROT, O. (1994): *La Argumentación en la Lengua*, Madrid, Gredos.
- ARJONA, M. y LUNA, E. (1989): *El infinitivo en el español hablado en la ciudad de México*, México, UNAM.
- ARONOFF, M. (1993): *Morphology by itself: items and inflectional classes*, Cambridge, Mass., MIT Press.
- BALLY, C. (1944): *Linguistique générale et linguistique française*, Berna, Editions Francke, 1965.
- BARDDAL, J. (2009): *Productivity. Evidence from Case and Argument Structure in Icelandic*, Ámsterdam, John Benjamins.
- BATES, E. (1998): «Construction grammar and its implication for child language research», *Journal of Child Language*, 25, pp. 462-466.
- BEINHAWER, W. (1929): *El español coloquial*, Madrid, Gredos, 1978.
- BELLO, A. (1847): *Gramática de la lengua castellana destinada al uso de los americanos*, Madrid, Edaf, 1984.
- BENCINI, G. y VALIAN, V. (2008): «Abstract Sentence Representation in Three-Year-Olds: Evidence from Comprehension and Production», *Journal of Memory and Language*, 59, pp. 97-113.
- BENVENISTE, E. (1966-1974): *Problèmes de linguistique générale*, París, Gallimard, 2 vols. [Trad. esp.: *Problemas de lingüística general*, México, Siglo XXI.]

- BERETTA, A.; CAMPBELL, C.; CARR, T. H.; HUANG, J.; SCHMITT, L. M.; CHRISTIANSON, K.; y CAO, Y. (2003) «An ER-fMRI investigation of morphological inflection in German reveals that the brain makes a distinction between regular and irregular forms», *Brain and Language*, 85, pp. 67-92.
- BERGEN, B. y N. CHANG (2005): «Embodied Construction Grammar in Simulation-Based Language Understanding», en ÖSTMAN, J. y M. FRIED (eds.), pp. 147-190.
- BERGS, A. y DIEWALD, G. (eds.) (2008): *Constructions and Language Change*, Berlín/Nueva York, Mouton de Gruyter.
- BERGS, A. y DIEWALD, G. (eds.) (2009): *Contexts and Constructions*, Ámsterdam, John Benjamins.
- BERLOW, M. y S. KEMMER (2000): *Usage-Based Models of Grammar*, Stanford, CSLI Publications.
- BIBER, D. (1988): *Variation across Speech and Writing*, Cambridge, Cambridge University Press.
- BLANCHE BENVENISTE, C.; BILGER, M.; ROUGET, C. y VAN DEN EYNDE, K. (1991): *Le français parlé. Études grammaticales*, París, Éditions du Centre National de la Recherche Scientifique.
- BLANCHE BENVENISTE, C. (1997): *Le parlé et l'écrit. Approches de la langue parlée en français*, París, Ophtys.
- BLANCHE BENVENISTE, C. (1998): *Estudios lingüísticos sobre la relación entre oralidad y escritura*, Barcelona, Gedisa.
- BOAS, H. (ed.) (2010): *Contrastive Studies in Construction Grammar*, Ámsterdam, John Benjamins.
- BOAS, H. C. (2008): "Determining the structure of lexical entries and grammatical constructions in Construction Grammar," *Annual Review of Cognitive Linguistics*, 6, pp. 113-144.
- BOAS, H. y SAG, I. (eds.) (en prensa): *Sign-Based Construction Grammar*, Stanford, CSLI.

- BOOIJ, G. (2005a): «Compounding and derivation: evidence for construction morphology», en DRESSLER, W.; KASTOVSKY, D.; PFEIFFER, O.; y RAINER, F. (eds.): *Morphology and its demarcations*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 109-32.
- BOOIJ, G. (2005b): «Construction-dependent morphology», *Lingue e Linguaggio*, 4, pp. 31-46.
- BOOIJ, G. (2009): «Lexical integrity as a morphological universal, a constructionist view», en SCALISE, S.; MAGNI, E.; y BISETTO, A. (eds.): *Universals of language today*, Dordrecht, Springer Science + Business Media, pp. 83-100.
- BORREGO, J. (1980): «Las locuciones condicionales con *como* y *siempre que*», *Studia Philologica Salmanticensia*, IV, pp. 17-38.
- BORREGO, J. (2002): «De nuevo sobre las condicionales con *como*», *Revista de Investigación Lingüística*, 5.1, pp. 105-120.
- BORREGO, J.; ASENCIO, J. G. y PRIETO, E. (1985): *El subjuntivo. Valores y usos*, Madrid, SGEL, 2001.
- BOSQUE, I. (1980): «Retrospective imperatives», *Linguistic Inquiry*, 11, pp. 415-419.
- BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.) (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe, tres vols.
- BOSQUE, I. y GUTIÉRREZ REXACH, J. (2009): *Fundamentos de sintaxis formal*, Akal, Madrid.
- BOYD, J.; GOTTSCHALK, E.; y GOLDBERG, A. (2009): «Linking Rule Acquisition in Novel Phrasal Constructions», *Language Learning*, 93, pp. 418-429.
- BRAVO, D. y PLACENCIA, M. E. (eds.) (2002): *Actos de habla y cortesía en español*, Múnich, Lincom Europa.
- BRESNAN, J. (2001): *Lexical-Functional Syntax*, Oxford, Basil Blackwell.
- BRESNAN, J. (ed.) (1982): *The Mental Representation of Grammatical Relations*, Cambridge, MIT Press.

- BRIZ, A. (1993a): «Los conectores pragmáticos en español coloquial I: su papel argumentativo», *Contextos*, 21-22, pp. 145-188.
- BRIZ, A. (1993b): «Los conectores pragmáticos en español coloquial II: su papel metadiscursivo», *Español Actual*, 59, pp. 39-56.
- BRIZ, A. (1996): *El español coloquial: situación y uso*, Madrid, Arco-Libros.
- BRIZ, A. (1998): *El español coloquial en la conversación. Esbozo de pragmática*, Barcelona, Ariel.
- BRIZ, A. (2007): «Límites para el análisis de la conversación: órdenes y unidades: turno, intervención y diálogo», *Revista internacional de lingüística iberoamericana*, 9, pp. 23-38.
- BRIZ, A. y ALBELDA, M. (2009): «Estado actual de los corpus de lengua española hablada y escrita: I + D», *Anuario del Instituto Cervantes 2009*, pp. 165-226.
- BRIZ, A. y GRUPO VALES.CO. (eds.) (2000): *¿Cómo se comenta un texto coloquial?*, Barcelona, Ariel.
- BRIZ, A. y GRUPO VALES.CO. (2002): *Corpus de conversaciones coloquiales*, Anexo de *Oralia*, Madrid, Arco-Libros.
- BRIZ, A. e HIDALGO, A. (1998): «Conectores pragmáticos y estructura de la conversación», en MARTÍN ZORRAQUINO, M. A. y MONTOLÍO, E. (eds.), pp. 121-142.
- BRIZ, A.; PONS, S. y PORTOLÉS, J. (coords.) (2008): *Diccionario de partículas discursivas del español*, Valencia, Servei de Publicacions de la Universitat de València. Disponible en: <http://dpde.es> [Última consulta: 7/11/10.]
- BROWN, P. y LEVINSON, S. C. (1987): *Politenes. Some Universals in Language Use*, Cambridge, Cambridge University Press.
- BRUCART, J.M. (1990): "Pasividad y atribución en español: un análisis generativo", en DEMONTE, V. y GARZA, B. (eds.): *Estudios de lingüística de España y México*, México, UNAM - El Colegio de México, págs. 179-208.

- BUSTOS TOVAR, J. J.; CHARAUDEAU, P.; GIRÓN ALCONCHEL, J. L.; IGLESIAS RECUERDO, S.; y LÓPEZ ALONSO, C. (eds.): *Lengua, discurso, texto (I Simposio Internacional de Análisis del Discurso)*, Madrid, Visor, 2 vols.
- BYBEE, J. (1985): *Morphology: A Study of the Relation between Meaning and Form*, Amsterdam, John Benjamins.
- BYBEE, J. (2006): «From usage to grammar: the mind's response to repetition», *Language*, 82.4, pp. 711-733.
- BYBEE, J. y HOPPER, P. (eds.) (2001): *Frequency and the Emergence of Linguistic Structure*, Amsterdam, John Benjamins.
- BYBEE, J.; PERKINS, R. y PAGLIUCA, W. (1994): *The evolution of grammar*, Chicago, The University of Chicago Press.
- CALSAMIGLIA, H. y TUSÓN, A. (1999): *Las cosas del decir*, Barcelona, Ariel.
- CAMPBELL, L. (1999): *Historical Linguistics: an Introduction*, Cambridge, MIT Press.
- CANO LÓPEZ, P. (coord.) (2007): *Actas del VI Congreso de Lingüística General*, Madrid, Arco/Libros, 4 tomos.
- CASCÓN MARTÍN, E. (1995): *Español coloquial. Rasgos, formas y fraseología de la lengua diaria*, Madrid, Edinumen.
- CASTAÑEDA, A. (2004): «Potencial pedagógico de la Gramática Cognitiva: Pautas para la elaboración de una gramática pedagógica de español / LE», *redELE: Revista Electrónica de Didáctica ELE*, o. Disponible en: <http://www.educacion.es/redele/revista/castaneda.shtml> [Última consulta: 23/10/2010.]
- MANCERA, A. (2009): *Oralización de la prensa española: la columna periodística*, Berna, Peter Lang.
- CHAFE, W. (ed.) (1980): *The Pear Stories. Cognitive, cultural, and linguistic aspects of narrative production*, Norwood, Ablex.
- CHAFE, W. (1984): «How people use adverbial clauses», *Berkeley Linguistics Society*, 10, pp. 437-449.

- CHAFE, W. (1994): *Discourse, Consciousness, and Time*, Chicago, University of Chicago Press.
- CHAFE, W. y TANNEN, D. (1987): «The relation between written and spoken language», en HORROWITZ, R. y SAMUELS, S. J. (eds.): *Comprehending Oral and Written Language*, Nueva York, Academic Press, pp. 83-113.
- CHOMSKY, N. (1957): *Syntactic structures*, La Haya, Mouton.
- CHOMSKY, N. (1959): "A Review of B. F. Skinner's *Verbal Behavior*", *Language*, 35.1, pp. 26-58.
- CHOMSKY, N. (1965): *Aspects of the Theory of Syntax*, Cambridge, MIT Press.
- CHOMSKY, N. (1968): *El lenguaje y el entendimiento*, Barcelona, Seix-Barral, 1977.
- CHOMSKY, N. (1970): «Remarks on nominalization», en JACOBS, R. A. y ROSEMBAUM, P. S. (eds.): *Readings in English Transformational Grammar*, Waltham, Gin, pp. 184-221.
- CHOMSKY, N. (1981): *Lectures on Government and Binding*, Dordrecht, Foris Publications.
- CHOMSKY, N. (1986): *El conocimiento del lenguaje. Su naturaleza, origen y uso*, Madrid, Alianza, 1989.
- CHOMSKY, N. (1995): *The Minimalist Program*, Cambridge, MIT Press. [Trad. cat. *El programa minimalista. Els escrits de Chomsky*, Barcelona, Ariel, 2000.]
- CIFUENTES, J. L. (coord.) (1998): *Estudios de lingüística cognitiva*, Alicante, Universidad de Alicante, dos vols.
- COMPANY, C. (2003): «La gramaticalización en la historia del español», en COMPANY, C. (ed.): *Gramaticalización y cambio sintáctico en la historia del español*, México, Universidad Nacional Autónoma de México, pp. 1-62.

- COMPANY, C. (2004): «¿Gramaticalización o desgramaticalización? El reanálisis y subjetivización de verbos como marcadores discursivos en la historia del español», *Revista de Filología Española*, 84.I, pp. 29-66.
- CONTRERAS, L. (1956): «Oraciones interrogativas con *si*», *Boletín de Filología de la Universidad de Chile*, IX, pp. 67-87.
- CONTRERAS, L. (1960): «Oraciones independientes introducidas por *si*», *Boletín de Filología de la Universidad de Chile*, XII, pp. 273-290.
- CORTÉS, L. (1986): *Sintaxis del coloquio. Aproximación a la sociolingüística*, Salamanca, Universidad de Salamanca.
- CORTÉS, L. (1995): *El español coloquial. Actas del I Simposio internacional sobre análisis del discurso oral*, Almería, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Almería.
- COUPER-KUHLEN, E. y THOMPSON, S. (2008): «On assessing situations and events in conversation: 'extraposition' and its relatives», *Discourse studies*, 10, pp. 443-467.
- CRESTI, E. y MONEGLIA, M. (eds.) (2005): *C-ORAL-ROM : integrated reference corpora for spoken Romance languages*, Ámsterdam/Philadelphia, John Benjamins.
- CRISTOFARO, S. (2003): *Subordination*, Cambridge, Cambridge University Press.
- CROFT, W. (1991): *Syntactic categories and grammatical relations*, Chicago, Chicago University Press.
- CROFT, W. (2001): *Radical Construction Grammar: syntactic theory in typological perspective*, Oxford, Oxford University Press.
- CROFT, W. (2003): *Typology and universals, second edition*, Cambridge, Cambridge University Press.
- CROFT, W. (2005): «Logical and typological arguments for Radical Construction Grammar», en ÖSTMAN, J. O. y FRIED, M. (eds.), pp. 273-314.



- CROFT, W. (2007): «Construction Grammar», capítulo 18 de GEERAERTS, D. y CUYCKENS, H. (eds.), pp. 463-508.
- CROFT, W. (2009): «Toward a social cognitive linguistics», en EVANS, V. y POURCEL, S. (eds.): *New directions in cognitive linguistics*, Amsterdam, John Benjamins, pp. 395-420.
- CROFT, W. y CRUSE, A. (2004): *Cognitive Linguistics*, Cambridge, Cambridge University Press. [Trad. esp.: *Lingüística cognitiva*, Madrid, Akal, 2008.]
- CUARTERO OTAL, J. y WOTJAK, G. (coords.) (2005): *Entre semántica léxica, teoría del léxico y sintaxis*, Frankfurt am Main, Peter Lang.
- CUENCA, M. J. (1991): *L'oració composta (II): la subordinació*, València, Universitat de València.
- CUENCA, M. J. (1996): *Sintaxi fonamental*, Barcelona, Empúries.
- CUENCA, M. J. (2003): «Confieso que he hablado, confieso que he vivido. Cognición y uso lingüístico», *Mètode*, 39. Disponible en: [http://www.metode.cat/index.php?option=com\\_content&task=view&sectionid=&id=638&Itemid=](http://www.metode.cat/index.php?option=com_content&task=view&sectionid=&id=638&Itemid=) [Última consulta: 7/11/2010]
- CUENCA, M. J. (2006): *La connexió i els connectors: perspectiva oracional i textual*, Vic, Eumo.
- CUENCA, M. J. y HILFERTY, J. (1999): *Introducción a la lingüística cognitiva*, Barcelona, Ariel.
- DEAÑO, A. (1974): *Introducción a la lógica formal*, Madrid, Alianza, 1996.
- DELBECQUE, N. (coord.) (2003): *Aproximaciones cognoscitivo-funcionales al español*, número monográfico de *Foro Hispánico*, 23.
- DEULOFEU J. (1988): «La syntaxe de *que* en français parlé et le problème de la subordination», *Recherches Sur le Français parlé*, 8, pp. 79-104.

- DEULOFEU J. (1999): «Problèmes méthodologiques de l'analyse morphosyntaxique de *que* en français contemporain», *Recherches sur le français parlé*, 15, pp. 163-198.
- DEULOFEU J. y DEBAISIEUX, J. M. (2003): «Fonctionnement microsyntaxique de modifieur et fonctionnement macrosyntaxique en parataxe des constructions introduites par *que* et *parce que* en français parlé, avec extension au cas de *perché* et *che* en italien parlé», en ALBANO, F. ; CUTUGNO, F.; PETTORINO, M. y SAVY, R. (eds.): *Il Parlato Italiano. Atti del Convegno Nazionale*, Nápoles, D'Auria (CD-ROM).
- DEULOFEU J. y DEBAISIEUX, J. M. (2005): «Les subordinées sans principales: analyse macrosyntaxique», comunicación presentada en el 38º Congreso de la Societas Linguistica Europaea, Valencia , 3-5 de septiembre de 2005.
- DIESSEL, H. (2004): *The acquisition of complex sentences*, Cambridge, Cambridge University Press.
- DIEWALD, G. (2006): «Context types in grammaticalization as constructions», *Constructions*, SVI-9/2006, Disponible en: [www.constructions-online.de](http://www.constructions-online.de) [Última consulta: 7/11/10. ]
- DIK, S. (1968): *Coordination: Its implications for the theory of general linguistics*, Amsterdam, North Holland.
- DIK, S. (1997a): *The theory of functional grammar. Part 1: The structure of the Clause*, Berlín/Nueva York, Mouton de Gruyter.
- DIK, S. (1997b): *The theory of functional grammar. Part 2: Complex and Derivated Constructions*, Berlín/Nueva York, Mouton de Gruyter.
- DU BOIS, J. (1985): «Competing motivations», en HAIMAN, J. (ed): *Iconicity in Syntax*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 343-365.
- DU BOIS, J. (1987): «The discourse basis of ergativity», *Language*, 63, pp. 805-855.
- DUCROT, O. (1984): *Le Dire et le Dit*, París, Minuit. [Trad. esp.: *El decir y lo dicho: polifonía de la enunciación*, Barcelona, Paidós, 1986.]

- DUMITRESCU, D. (2004): «La expresión de Buenos deseos hacia nuestro prójimo: ¿un acto de habla cortés automático?», en BRAVO, D. y BRIZ, A. (eds.): *Pragmática sociocultural: estudios sobre el discurso de cortesía en español*, Barcelona, Ariel, pp. 265-284.
- ERMAN, B. y KOTSINAS, U. B. (1993): «Pragmaticalization: The case of *ba'* and *you know*», *Studier i modern språkvetenskap*, 10, pp. 76-93.
- ESCANDELL, V. (1999): «Los enunciados interrogativos. Aspectos semánticos y pragmáticos», en BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.), vol. III, pp. 3929-3992.
- ETXEPARE, R. (2008): «On quotative constructions in Iberian Spanish», en LAURY, L. (ed.): *Crosslinguistic studies of clause combining. The multifunctionality of conjunctions*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 35-78.
- EVANS, N. (2007): «Insubordination and its uses», en NIKOLAEVA, I. (ed.): *Finiteness. Theoretical and Empirical Foundations*, Oxford, Oxford University Press, pp. 366-431.
- EVANS, V. Y GREEN, M. (2006): *Cognitive Linguistics. An introduction*, Edimburgo, Edinburgh University Press.
- FELÍU ARQUIOLA, E. (2007): «Oraciones medias en español: una aproximación desde la gramática de las construcciones», en CANO LÓPEZ, P. (coord.), Vol. 2, Tomo I, págs. 1553-1564.
- FERNÁNDEZ COLOMER, M.J. y ALBELDA, M. (2008): *La enseñanza de la conversación coloquial*, Madrid, Arco Libros.
- FERNÁNDEZ LAGUNILLA, M. (1999): «Las construcciones de gerundio», cap. 53 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.), vol. II, pp. 3443-3503.
- FERNÁNDEZ PÉREZ, M. (2006): "Usos verbales y adquisición de la gramática. Construcciones y procesos en el habla infantil", *Revista Española de Lingüística*, 36, pp. 319-348.
- FERNÁNDEZ RAMÍREZ, S. (1937): «Como si + subjuntivo», en *Revista de Filología Española*, XXIV, pp. 372-380.

- FERNÁNDEZ RAMÍREZ, S. (1959): «Oraciones interrogativas españolas», *Boletín de la Real Academia Española*, tomo 39, cuaderno 157, pp. 243-276. [Recogido como Apéndice I en *Gramática española 4: El verbo y la oración*, vol. ordenado y completado por BOSQUE, I. (1986), Madrid, Arco-Libros, pp. 523-530.]
- FERNÁNDEZ RAMÍREZ, S. (1997-2010): *Archivo Gramatical de la Lengua Española*, Centro Virtual Cervantes. Disponible en: <http://cvc.cervantes.es/lengua/agle/> [Última consulta: 7/11/10.]
- FILLMORE, C. J. (1968): «The case for case», en BACH, E. y HARMS, R. (eds.): *Universals in Linguistic Theory*, Nueva York, Holt, Rinehart and Winston, pp. 1-88.
- FILLMORE, C. J. (1975): «An alternative to checklist theories of meaning», *Berkeley Linguistics Society*, 1, pp. 123-131.
- FILLMORE, C. J. (1976): «Frame semantics and the nature of language», *Annals of the New York Academy of Sciences*, 280, pp. 20-32.
- FILLMORE, C. J. (1977): «Scenes-and-frames semantics», en ZAMPOLLI, A. (ed.): *Linguistic Structures Processing*, Ámsterdam/Nueva York, North Holland Publishing, pp. 55-88.
- FILLMORE, C. J. (1985): «Syntactic intrusions and the notion of grammatical construction», *Berkeley Linguistics Society*, 11, pp. 73-86.
- FILLMORE, C. J. (1988): «The mechanisms of 'Construction Grammar'», *Berkeley Linguistics Society*, 14, pp. 95-107.
- FILLMORE, C. J. (1989): «Grammatical Construction Theory and the familiar dichotomies», en DIETRICH, R. y GRAUMANN, C. F. (eds.): *Language processing in social context*, Amsterdam, North-Holland/Elsevier, pp. 17-38.
- FILLMORE, C. J. (1992): «Corpus linguistics or computer-aided armchair linguistics», en SVARTVIK, J. (ed.): *Directions in corpus linguistics*, Berlín, Mouton de Gruyter, pp. 35-60.

- FILLMORE, C. J. (1996): «The Pragmatics of Constructions», en SLOBIN, D. I.; GERHARDT, J.; KYRATZIS, A. y GUO, J. (eds.): *Social Interaction, Social Context, and Language*, New Jersey, Lawrence Erlbaum Associates.
- FILLMORE, C. J. (1999): «Inversion and Constructional Inheritance», en WEBELHUTH, G.; KOENING, J. P. y KATHOL, A. (eds.): *Lexical and Constructional Aspects of Linguistic Explanation*, Stanford, CSLI.
- FILLMORE, C. J. y KAY, P. (1995): *Construction Grammar. Lecture Notes*, Stanford, CSLI Publications.
- FILLMORE, C. J.; KAY, P.; y O'CONNOR, M. C. (1988): «Regularity and idiomaticity in grammatical constructions: the case of *let alone*», *Language*, 64, pp. 501-538.
- FIRBAS, J. (1992): *Functional Sentence Perspective in Written and Spoken Communication*, Cambridge, Cambridge University Press.
- FIRTH, J. R. (1957): *Papers in Linguistics 1934-1951*, Londres, Oxford University Press.
- FISCHER, K. (2001): «Pragmatic Methods for Construction Grammar», en HOLMER, A.; SVANTESSON, J. y VIBERG, X. (eds.): *Proceedings of the 18th Scandinavian Conference of Linguistics*, Travaux de l'Institut de Linguistique de Lund, vol. 39.1, pp. 153-162.
- FISCHER, O. (2007): *Morpho-syntactic Change. Functional and Formal Perspectives*, Oxford, Oxford University Press.
- FLAMENCO, L. (1999): «Las construcciones concesivas y adversativas», capítulo 59 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.) (1999), vol. III, 3805-3878.
- FOLEY, W. A. y VAN VALIN, R. (1980): «Role and Reference Grammar», en MORAVCSIK y WIRTH, J. (eds.): *Syntax and Semantics 13*, Nueva York, Academic Press.
- FOLEY, W. A. y VAN VALIN, R. (1984): *Functional Syntax and Universal Grammar*, Cambridge, Cambridge University Press.

- FORD, C. E. (1993): *Grammar in Interaction. Adverbial Clauses in American English Conversations*, Cambridge, Cambridge University Press.
- FORD, C. E. y THOMPSON, S. A. (1986): «Conditionals in discourse: a text-based study from English», en TRAUGOTT, E. C. (ed.): *On Conditionals*, Cambridge, Cambridge University Press, pp. 353-372.
- FORD, C. E.; FOX, B. A.; y THOMPSON, S. A. (2003): «Social Interaction and grammar», en TOMASELLO, M. (ed.), *The new psychology of language. Cognitive and functional approaches to language structures*, New Jersey, Lawrence Erlbaum Associates, pp. 119-143.
- FORD, C. E.; FOX, B. A.; y THOMPSON, S. A. (eds.) (2002): *The language of turn and sequence*, Oxford, Oxford University Press.
- FOX, B. A. (1987): *Discourse Structure and Anaphora*, Cambridge, Cambridge University Press.
- FOX, B. A. y THOMPSON, S. A. (2007): «Relative clauses in English conversations: relativizers, frequency and the notion of construction», *Studies in Language*, 31.2, pp. 293-326.
- FRIED, M. y BOAS, H. C. (eds.) (2005): *Grammatical Constructions. Back to the roots*, Ámsterdam, John Benjamins.
- FRIED, M. y ÖSTMAN, J.-O. (2004a): «A thumbnail sketch of Construction Grammar», en FRIED, M. y J. ÖSTMAN (eds.), pp. 11-86.
- FRIED, M. y ÖSTMAN J.-O. (2004b): «Construction Grammar and spoken language: The case of pragmatic particles», *Journal of pragmatics*, 37, pp. 1752-1778.
- FRIED, M. y ÖSTMAN, J.-O. (eds.) (2004c): *Construction Grammar in a Cross-Language Perspective*, Amsterdam, John Benjamins.
- FUENTES, C. (1987): *Enlaces extraoracionales*, Sevilla, Alfar.

- FUENTES, C. (1991): «Algunas reflexiones sobre el concepto de modalidad», *Revista Española de Lingüística Aplicada*, 7, pp. 93-108.
- FUENTES, C. (2005): «Hacia una sintaxis del enunciado», *Lingüística Española Actual*, 27.1, pp. 33-61.
- FUENTES, C. (2007): *Sintaxis de enunciados: los complementos periféricos*, Madrid, Arco-Libros.
- FUENTES, C. (2009): *Diccionario de conectores y operadores del español*, Madrid, Arco-Libros.
- FUJII, S. (2004): «Lexically (un)filled constructional schemes and construction types: the case of Japanese modal conditional constructions», en FRIED, M. y ÖSTMAN, J. O. (eds.), pp. 121-156.
- GALÁN, C. (1999): «La subordinación causal y final», capítulo 56 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.), vol. III, pp. 3597-3642.
- GALLARDO, B. (1998): *Comentario de textos conversacionales (I)*, Madrid, Arco-Libros.
- GARACHANA, M. (1999): «Cuestiones de gramática normativa. Aspectos morfosintácticos», en MONTOLÍO, E. (coord.), vol. I, pp. 45-125.
- GARACHANA, M. (2000): «¿Es la pragmática de hoy la sintaxis de mañana?», *Oralia*, 3, pp. 259-276.
- GARACHANA (2004): «Sintaxis histórica y discurso», *Verba*, 31, pp. 264-280.
- GARACHANA, M. (2008): «En los límites de la gramaticalización. La evolución de *encima (de que)* como marcador del discurso», *Revista de Filología Española*, LXXXVIII.1, pp. 7-36.
- GARACHANA, M. y HILFERTY, J. (2005): «¿Gramática sin construcciones?», *Verba*, 32, pp. 385-396.
- GARCÍA, E. (1996): «¿Cómo que *que*?», *Hispanic Linguistics*, 8, pp. 59-93.

- GARCÍA-MIGUEL, J. M. (1995): *Las relaciones gramaticales entre predicado y participantes*, Santiago de Compostela, Universidade.
- GARCÍA-MIGUEL, J. M. (2003): «Integración semántica en las construcciones causativas reflexivas del español», *Foro Hispánico*, 23, pp. 65-82.
- GARCÍA-MIGUEL, J. M. (2005): «Aproximación empírica a la interacción de verbos y esquemas construccionales, ejemplificada con los verbos de percepción», *Estudios de lingüística*, 19, pp. 169-192.
- GARCÍA-MIGUEL, J. M.; MARTÍNEZ, S. y COSTAS, L. (2003): «Diátesis verbales y esquemas construccionales -verbos, clases semánticas y esquemas sintáctico-semánticos en el proyecto ADESSE», en CUARTERO OTAL, J. y WOTJAK, G. (coords.), pp. 373-384.
- GARRIDO MEDINA, J. (1988): *Lógica y lingüística*, Madrid, Síntesis.
- GARRIDO MEDINA, J. (1998): «Discourse Structure in Grammar», *Estudios Ingleses de la Universidad Complutense*, 6, pp. 49-63.
- GARRIDO MEDINA, J. (1999): «Los actos de habla. Los enunciados imperativos», capítulo 60 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.), vol. III, pp. 3879-3928.
- GARRIDO MEDINA, J. (2007): «Relaciones de discurso», *Pandora: revue d'études hispaniques*, 7, pp. 305-332.
- GEERAERTS, D. y CUYCKENS, H. (eds.) (2007a): *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics*, Oxford, Oxford University Press.
- GEERAERTS, D. y CUYCKENS, H. (2007b): «Introducing Cognitive Linguistics», en GEERAERTS, D. y CUYCKENS, H. (eds.), pp. 3-21.
- GILI GAYA, S. (1943): *Curso superior de sintaxis española*, Bibliograf, Barcelona, 1961.
- GIVÓN, T. (1979): *On understanding Grammar*, Nueva York, Academic Press.



- GIVÓN, T. (1984/1991): *Syntax: A Functional-Typological Introduction*, Amsterdam, John Benjamins.
- GIVÓN, T. (1995): *Functionalism and Grammar*, Amsterdam, John Benjamins.
- GOLDBERG, A. (1995): *Constructions: A Construction Grammar Approach to Argument Structure*, Chicago, The University of Chicago Press.
- GOLDBERG, A. (2003): «Constructions: a new theoretical approach to language», *Trends in Cognitive Science*, 7.5, 219-223.
- GOLDBERG, A. (2004): «Pragmatics and Argument Structure», en HORN, L y WARD, D. (eds.), pp. 427-441.
- GOLDBERG, A. (2006): *Constructions at Work. The nature of generalizations in language*, Oxford, Oxford University Press.
- GOLDBERG, A. y BENCINI, G. (2005): «Support from Processing for a Constructional Approach to Grammar», en TYLER, A.; TAKADA, M.; KIM, Y.; y MARINOVA, D. (eds.): *Language in Use: Cognitive and Discourse Perspectives on Language and Language Learning*, Washington, Georgetown University Press, pp. 3-18.
- GOLDBERG, A. y CASENHISER, D. (2006): «English Constructions», en MCMAHON, A. and AARTS, B. (eds.): *Handbook of English Linguistics*, Londres, Blackwell Publishers, pp. 343-355.
- GOLDBERG, A. y DEL GIUDICE, A. (2007): «The Subject Auxiliary Inversion: a Natural Category», *Journal of Linguistics*, 22, pp 411-428.
- GÓMEZ MOLINA, J. R. (Coord.) (2005): *Corpus del Proyecto para el Estudio Sociolingüístico del Español de Valencia (PRESEVAL)*, Universitat de València. Disponible en: <http://www.uv.es/preseval/ppal.htm> [Última consulta: 7/11/10.]
- GÓMEZ TORREGO, L. (1989): *Manual de español correcto*, Madrid, Arco-Libros.

- GONZÁLEZ, M. J. y MALDONADO, R. (1998): «La perfectividad como fuente de contraexpectativas: *resulta que 'x' finalmente 'y'*», en ESTRADA, Z. (ed.) *IV encuentro internacional de lingüística en el noroeste: Estudios del español*, Sonora, Universidad de Sonora, pp. 61-82.
- GONZÁLVEZ-GARCÍA, F. (2003). «Reconstructing object complements in English and Spanish», en MARTÍNEZ VÁZQUEZ, M. (ed.): *Gramática de Construcciones (Contrastes entre el inglés y el español)*, Huelva, Publicaciones de la Universidad de Huelva, pp. 17-58.
- GONZÁLVEZ-GARCÍA, F. y BUTLER, C. (2006): «Mapping functional-cognitive space», *Annual Review of Cognitive Linguistics*, 4, pp. 39-96.
- GRAS, P. (2003): *Construcciones introducidas por ni que en español*, Universitat de Barcelona, trabajo de investigación inédito.
- GRAS, P. (2006): «Construcciones escalares introducidas por *ni que* en español», en CASADO VELARDE, M., R. GONZÁLEZ RUÍZ y V. ROMERO GUALDA (Coords.): *Análisis del discurso : lengua, cultura, valores*, vol. 2, pp. 1363-1376.
- GRAS, P. (2007): «Gramática y pragmática de construcciones subordinadas introducidas por *ni que* en español: un enfoque construccionista», en CANO LÓPEZ, P. (Coord.), Vol. 2, Tomo I, pp. 1609-1620.
- GRAS, P. (2010): «Gramática en interacción: una propuesta desde la Gramática de Construcciones», en SUEIRO JUSTEL, J.; CUEVAS ALONSO, M.; DACOSTA CEA, V.; PÉREZ, M. R. (eds.) *Lingüística e Hispanismo*, Lugo, Editorial Axac, pp. 304-325.
- GRAS, P. y TARANILLA, R. (2010): «Recursos construccionales para la interpretación de categorías modales: construcciones y miratividad en español formal y coloquial», comunicación presentada en el VII Congreso de la Asociación Española de Lingüística Cognitiva (AELCO), Toledo, 1-2 de septiembre de 2010.

- GRAS, P.; SANTIAGO, M.; y POLANCO, F. (2005): «*Tienes que aprendértelos ya, que llevas tres años: los pronombres personales átonos en la clase de E/LE. Un enfoque construccionista*», en CASTILLO, M. A. (coord.): *Las gramáticas y los diccionarios en la enseñanza del español como segunda lengua, deseo y realidad*, pp. 419-426.
- GREENBERG, J. H. (1963): *Universals of Language*, Cambridge, MIT Press.
- GREENBERG, J. H. (ed.) (1966): *Universals of grammar*, Cambridge, MIT Press.
- GRICE, H. P. (1975): «Logic and conversation», en COLE, P. y MORGAN, J. (eds.): *Syntax and semantics*, vol 3.: *Speech Acts*, Nueva York, Academic Press, pp. 41-58.
- GRIES, S. y WULFF, S. (2005): «Do foreign language learners also have constructions? Evidence from priming, sorting, and corpora», *Annual Review of Cognitive Linguistics*, 3, pp. 82-200.
- GRUPO VALES.CO. (2003): «Un sistema de unidades para el estudio del lenguaje coloquial», *Oralia*, 6, pp. 7-61.
- GUMPERZ, J. (1982): *Discourse strategies*, Cambridge, Cambridge University Press.
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S. (1986): *Variaciones sobre la atribución*, León, Universidad de León.
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S. (1999): «Los dativos», capítulo 30 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.), vol. II, pp. 1855-1930.
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S. (2002): «Sintaxis de enunciados», ponencia de clausura del II Simposio Internacional de Análisis del Discurso, Pamplona, 22-25 de noviembre de 2002.
- HAIMAN, J. (1985): *Natural syntax: iconicity and erosion*, Cambridge, Cambridge University Press.
- HAIMAN, J. y THOMPSON, S. A. (1984): «Subordination in a Universal Grammar», *Berkeley Linguistics Society*, 10, 510-523.

- HALLIDAY, M. A. K. (1973): *Explorations in the Functions of Language*, Londres, Arnold.
- HALLIDAY, M. A. K. (1994): *An introduction to Functional Grammar*, Londres, Edward Arnold.
- HALLIDAY, M. A. K. y HASAN, R. (1976): *Cohesion in English*, Londres, Longman.
- HARRIS, R. A. (1993): *The linguistics wars*, Oxford, Oxford University Press.
- HAVERKATE, H. (1976): «Pragmatic and Linguistic Aspects of the Prepositional Infinitive in Spanish», *Lingua*, 40, pp. 223-245.
- HERNÁNDEZ PARICIO, F. (ed.) (1994): *Perspectivas sobre la oración*, Zaragoza, Universidad de Zaragoza.
- HERNANZ, M. L. (1999): «El infinitivo», capítulo 36 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.), vol. II, pp. 2197-2356.
- HERNANZ, M. L. (2001): «L'oració», en SOLÀ, J. (dir.), vol. II, cap. I, pp. 993-1073.
- HERRERO, G. (1990): «Enunciación y coloquio: análisis de una construcción del español hablado», *Verba*, 17, pp. 276-286.
- HERRERO, G. (1991a): «Análisis de una constante sintáctica en español coloquial: la construcción suspendida», *Hispanic Journal* XII.2, pp. 325-340.
- HERRERO, G. (1991b): «Procedimientos de intensificación-ponderación en español coloquial», *Español Actual*, LVI, pp. 39-51.
- HERRERO, G. (1995): «Las construcciones eco: exclamativas-eco en español», en CORTÉS, L. (ed.), pp. 125-145.
- HERRERO, G. (2000): «El discurso polémico: el desacuerdo y los actos disentivos», en BUSTOS TOVAR, J. J. *Et ál.* (coords.), vol. 2, pp. 1583-1594.
- HERRERO, G. (2002): «Los actos disentivos», *Verba*, 29, pp. 221-242.
- HERRERO, G. (2004): «Actos disentivos que afectan al *dictum*», *Oralia*, 7, pp. 85-117.

- HIDALGO, A. (1997): *Entonación coloquial. Función Demarcativa y Unidades de Habla*, Cuadernos de Filología, anejo XXI, Valencia, Universitat de València.
- HIDALGO, A. (2000): «Funciones de la entonación en la conversación coloquial», en BRIZ, A. y GRUPO VALES.CO. (eds.), *¿Cómo se comenta un texto coloquial?*, Barcelona, Ariel, pp. 265-284.
- HIDALGO, A. (2002): *Comentario Fónico de Textos coloquiales*, Madrid, Arco-Libros.
- HIDALGO, A. (2007): «Las unidades de la conversación: Acto y Subacto como segmentos menores del análisis», en CANO LÓPEZ, P. (coord.), vol. II, pp. 3365-3380.
- HILFERTY, J. (2003): *In defense of grammatical constructions*, Universitat de Barcelona, tesis doctoral inédita.
- HILPERT, M. (2008): *Germanic Future Constructions. A usage-based approach to language change*, Ámsterdam, John Benjamins.
- HIMMELMANN, N. (2004): «Lexicalization and grammaticalization: Opposite or orthogonal?», en BISANG, W.; HIMMELMANN, N. y WIEMER, B. (eds.): *What Makes Grammaticalization. A Look from its Fringes and its Components*, Berlín, Mouton de Gruyter, pp. 19-40.
- HOPPER, P. (1987) «Emergent grammar», *Berkeley Linguistics Society*, 13, pp. 139-157.
- HOPPER, P. y THOMPSON, S. A. (1980): «Transitivity in grammar and discourse», *Language*, 56, pp. 251-259.
- HOPPER, P. y TRAUGOTT, E. C. (2003) : *Grammaticalization. Second edition*, Cambridge, Cambridge University Press.
- HUMMEL, M. y KAILUWEIT, R. (2005): «La sintaxis semántica, los esquemas sintáctico-semánticos, la gramática de construcciones y los papeles temáticos», en CUARTERO OTAL, J. y WOTJAK, G. (coords.), pp. 385-402.

- HYMES, D. (1972): «On communicative competence», en PRIDE, B. J. y HOLMES, J. (eds.): *Sociolinguistics*, Harmondsworth, Penguin, pp. 269-293. [Trad. esp.: «Acerca de la competencia comunicativa», en LLOBERA, M. (coord.) (1995): *Competencia comunicativa. Documentos básicos en la enseñanza de lenguas extranjeras*, Madrid, Edelsa, pp. 27-47.]
- IGLESIAS RECUERO, S. (2000): «Propiedades interpretativas y discursivas de la estructura *j(si) será bobo!*», en OLIVER, J. M. et ál. (coords.): *Cien años de investigación semántica, de Michel Breal a la actualidad*, Madrid, Ediciones Clásicas, vol. I, pp. 529-542.
- IMO, W. (2005): «A Construction Grammar approach to the phrase *I mean* in Spoken English», *InLiSt - Interaction and Linguistic Structures*, 42, Disponible en: <http://www.uni-potsdam.de/u/inlist/issues/42/index.htm> [Última consulta: 7/II/10.]
- IWATA, S. (2008): *Locative Alternation. A lexical-constructional approach*, Amsterdam, John Benjamins.
- JACKENDOFF, R. (2002): *Foundations of Language*, Oxford, Oxford University Press.
- KAY, P. (1984): «The *kind of/sort of* construction», *Berkeley Linguistics Society*, 10, pp. 157-171. [Reeditado en KAY, P. (1997): §6.]
- KAY, P. (1988): «Even», Berkeley Cognitive Science Report, nº 50. [Publicado en *Linguistics and Philosophy*, 13.1, pp. 59-112 y reeditado en KAY, P. (1997): §2.]
- KAY, P. (1997): *Words and the Grammar of Context*, Stanford, CSLI.
- KAY, P. (2004): «Pragmatic aspects of grammatical constructions», en HORN, L y WARD, D. (eds.): *Handbook of pragmatics*, Londres, Blackwell, pp. 675-700.
- KAY, P. (2005): «Argument Structure Constructions and the Argument-Adjunct Distinction», en FRIED, M. y BOAS, H. C. (eds.) (2005), pp. 71-98.

- KAY, P. y FILLMORE, C. J. (1999): «Grammatical Constructions and Linguistic Generalizations: *The What's X doing Y?* Construction, *Language*, 75: 1, pp. 1-33.
- KAY, P. y MICHAELIS, L. (en prensa): «Constructional Meaning and Compositionality», en MAIENBORN, C.; VON HEUSINGER, K.; y PORTNER, P. (eds.), *Semantics: An International Handbook of Natural Language Meaning*, Berlin, Mouton de Gruyter. Disponible en: <http://spot.colorado.edu/~michaeli/publications.htm> [Última consulta: 22/10/2010]
- KIEFER, F. (1988): «Modality», en MEY, J. (ed.): *Concise Encyclopedia of Pragmatics*, Ámsterdam, Elsevier, pp. 591-597.
- KÖENIG, E. y SIEMUND, P. (2007): «Speech Act Distinctions in Grammar», en SHOPEN, T. (ed.): *Language Typology and Syntactic Description*, Cambridge, Cambridge University Press, vol I, pp. 276-324.
- KROSKRITY, P. (1984): «Negation and subordination in Arizona Tewa: discourse pragmatics influencing syntax», *International Journal of American Linguistics*, 50, pp. 94-104.
- KUNO, S. y TAKAMI, K. (2004): *Functional Constraints in Grammar: On the unergative-unaccusative distinction*, Ámsterdam, John Benjamins.
- KURYŁOWICZ, J. (1965): «The evolution of grammatical categories» [Reeditado en KURYŁOWICZ, J. (1976): *Esquisses linguistiques*, Munich, Fink, vol. II, pp. 38-54.]
- LAKOFF, G. (1970[1965]): *Irregularity in syntax*, Nueva York, Holt, Rinehart & Winston.
- LAKOFF, G. (1973): «Hedges: a study in meaning criteria and the logic of fuzzy concepts», *Journal of Philosophical Logic*, 2, pp. 458-508.
- LAKOFF, G. (1977): «Linguistic gestalts», *Chicago Linguistics Society*, 13, pp. 236-287.

- LAKOFF, G. (1987): *Women, Fire and Dangerous Things. What Categories Reveal about the Mind*, Chicago, University of Chicago Press.
- LAKOFF, G. (1990): «The invariance hypothesis: is abstract reason based on image-schemas?», *Cognitive Linguistics*, I.I., pp. 39-74.
- LAKOFF, R. (1968): *Abstract Syntax and Latin Complementation*, Cambridge, MIT Press.
- LAKOFF, R. (1989): «The way we were, or: the real actual truth about Generative Semantics. A memoir», *Journal of Pragmatics*, 13, pp. 939-988.
- LAMBRECHT, K. (1994): *Information Structure and Sentence Form: Topic, Focus, and the Mental Representations of Discourse Referents*, Cambridge, Cambridge University Press.
- LANGACKER, R. W. (1987): *Foundations of Cognitive Grammar*, vol I: *Theoretical prerequisites*, California, Stanford University Press.
- LANGACKER, R. W. (1988): «A Usage-Based Model», en RUDZKA-OSTYN B. (ed.): *Topics in Cognitive Linguistics*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 127-161.
- LANGACKER, R. W. (1991): *Foundations of Cognitive Grammar*, vol II: *Descriptive applications*, Stanford, Stanford University Press.
- LANGACKER, R. W. (2001): «Discourse in Cognitive Grammar», *Cognitive Linguistics*, 12, pp. 143-188.
- LANGACKER, R. W. (2005): «Construction Grammars: Cognitive, Radical, and Less So», RUIZ DE MENDOZA IBÁÑEZ F. J. y PEÑA CERVEL, S. (eds.): *Cognitive Linguistics: Internal Dynamics and Interdisciplinary Interaction*, Berlín, Mouton de Gruyter, pp. 101-159.
- LANGACKER, R. W. (2008): *Cognitive Grammar: A Basic Introduction*, Nueva York, Oxford University Press.
- LÁZARO CARRETER, F. (1997): *El dardo en la palabra*, Barcelona, Galaxia Gutemberg.



- LEE, D. Y. W. (2008): «Corpora and discourse analysis. New ways of doing old things», en BHATIA, V., J. FLOWERDEW y R. H. JONES (eds.): *Advances in Discourse Studies*, London-New York, Routledge, pp. 86-99.
- LEECH, G. (1983): *Principles of pragmatics*, Londres, Longman.
- LEHMAN, C. (1988): «Towards a typology of clause linkage», en HAIMAN, J. y THOMSON, S. A. (eds.), *Cause combining in Grammar and Discourse*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 181-227.
- LEHMANN, C. (1982): *Thoughts on grammaticalization. A programmatic sketch*, Múnich, Lincolm Europa, 1995.
- LEINO, J. (ed.) (2008): *Constructional Reorganization*, Ámsterdam, John Benjamins.
- LENZ, R (1920): *La oración y sus partes*, Madrid, Centro de Estudios Hispánicos.
- LIGHTFOOD, D. (1979): *Principles of Diachronic Syntax*, Cambridge, Cambridge University Press.
- LINDSTRÖM, J. y LONDEN, A.-M. (2008): «Constructing reasoning: The connectives *för att* (causal), *så att* (consecutive) and *men att* (adversative) in Swedish conversations», en LEINO, J. (ed.), pp. 105-152.
- LINELL, P. (2006): «Can we formalise the linguistic resources of interactional language?», *SKY Journal of Linguistics*, 19, pp. 56-65.
- LINELL, P. (2009): «Constructions in dialogue», en BERGS, A. y DIEWALD, G. (eds.), pp. 97-110.
- LOMBARDI, E. (2004) «Grammaticalization of syntactic incompleteness: free conditionals in Italian and other languages», *SKY Journal of Linguistics*, 17, 2004, pp. 189-215.
- LÓPEZ GARCÍA, Á. (1979): "Topological linguistics: liminar grammar", *Folia Linguistica*, 13-3/4, pp. 267-91.

- LÓPEZ GARCÍA, Á. (1980): *Para una gramática liminar*, Madrid, Ed. Cátedra.
- LÓPEZ GARCÍA, Á. (1990): *Introduction to Topological Linguistics*, Annexa-LynX, Valencia-Minnesota.
- LÓPEZ GARCÍA, Á. (1994): *Gramática del español I. La oración compuesta*, Madrid, Arco Libros.
- LÓPEZ GARCÍA, Á. (1996): *Gramática del español II. La oración simple*, Madrid, Arco Libros.
- LÓPEZ GARCÍA, Á. (1998): *Gramática del español III. Las partes de la oración*, Madrid, Arco Libros.
- LÓPEZ GARCÍA, Á. (1999): «Relaciones paratácticas e hipotácticas», capítulo 54 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.), vol. III, pp. 3507-3548.
- LÓPEZ SAMANIEGO, A. (2003): «Construcciones coordinadas con *con lo que*», Universitat de Barcelona, trabajo de investigación inédito.
- LÓPEZ SERENA, A. (2007): *Oralidad y escrituridad en la recreación literaria del español coloquial*, Madrid, Gredos.
- LOUREDA, Ó. y ACÍN, E. (2010): *Los estudios sobre marcadores del discurso en español, hoy*, Madrid, Arco-Libros.
- MALDONADO, R. (coord.) (2000): *Estudios cognoscitivos del español*, ejemplar extraordinario I de *Revista española de lingüística aplicada*.
- MARCOS MARÍN, F. (dir.) (1992): *Corpus oral de referencia de la lengua española contemporánea (CORLEC)*, Madrid, Universidad Autónoma de Madrid. Disponible en: <http://www.lllf.uam.es/ESP/Corlec.html> [Última consulta: 7/11/10.]
- MARTÍ, M. (1998): «Recorrido por *ni*», *Lingüística española actual*, 20.1, pp. 79-108.

- MARTÍ, M. (2004-2005): «Bases para una gramática emergente y situada», *Lin-Red. Revista electrónica de lingüística*, 2. Disponible en: [http://www.linred.es/numero2\\_articulo\\_4.htm](http://www.linred.es/numero2_articulo_4.htm) [Última consulta: 7/11/10.]
- MARTÍN ARISTA, J. (1999): «La gramática de Dik y las teorías funcionales del lenguaje», en *Nuevas perspectivas en Gramática Funcional*, Barcelona, Ariel, pp. 13-39.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M. A. (2001): «Elementos de cohesión en el habla de Zaragoza», en *I Curso de Geografía lingüística de Aragón*, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, pp. 253-286.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M. A. y MONTOLÍO, E. (eds.) (1998): *Los marcadores del discurso: teoría y análisis*, Madrid, Arco/Libros.
- MARTÍN ZORRAQUINO, M. A. y PORTOLÉS, J. (1999), «Los marcadores del discurso», capítulo 63 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.), vol. III, pp. 4051-4214.
- MARTÍNEZ ÁLVAREZ, J. (1997): «Estructuras exclamativas con *si*», en ALMEIDA, M. y DORTA, J. (eds.), pp. 223-230.
- MARTÍNEZ GUERRERO, M. (2001): «Usos ilativos de *que*», en MÉNDEZ, E.; MENDOZA, J. y CONGOSTO, Y. (eds.): *Indagaciones sobre la lengua. Estudios de filología y lingüística españolas en memoria de Emilio Alarcos*, Sevilla, Universidad de Sevilla, pp.229-248.
- MARTÍNEZ VÁZQUEZ, M. (2003): *Gramática de Construcciones. Contrastes entre el español y el inglés*, Huelva, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Huelva.
- MATTE BON, F. (1995): *Gramática comunicativa del español*, Madrid, Edelsa, 2 vols., nueva edición revisada.
- MAYNARD, S. K. (1989): *Japanese conversation: self-contextualization through structure and interactional management*, Norwood, Ablex.

- MEILLET, A. (1912): «L'évolution des formes grammaticales», *Scientia*, 12, nº 26, 6. [Reeditado en MEILLET, A. (1958): *Linguistique historique et linguistique générale*, Paris, Champion, pp. 59-74.]
- MENDIVIL GIRÓ, J. L. (1999): *Las palabras disgregadas: Sintaxis de las expresiones idiomáticas y los predicados complejos*, Zaragoza, Publicaciones de la Universidad de Zaragoza.
- MICHAELIS, L. (en prensa): «Making the Case for Construction Grammar», en BOAS, H. y SAG, I. (eds.), *Sign-Based Construction Grammar*. Stanford: CSLI Publications. Disponible en: <http://spot.colorado.edu/~michaeli/publications.htm> [Última consulta: 20/10/2010]
- MICHAELIS, L. y LAMBRECHT, K. (1996): "Toward a construction-based theory of language function: the case of Nominal Extraposition", *Language*, 72.2., pp. 215-247.
- MITHUN, M. (2008): «The Extension of Dependency Beyond the Sentence», *Lenguaje*, 84.1, pp. 264-280.
- MOERMAN, M. (1988): *Talking culture. Ethnography and Conversation Analysis*, Philadelphia, University of Pennsylvania Press.
- MOLINER, M. (1966-67): *Diccionario de uso del español*, Madrid, Gredos.
- MONTOLÍO, E. (1990): *La expresión de la condicionalidad en español*, Universitat de Barcelona, tesis doctoral inédita.
- MONTOLÍO, E. (1996): «Gramática e interacción (Ensayo metodológico para el análisis del español conversacional)», en *Pragmática y gramática del español hablado*, págs. 329-342.
- MONTOLÍO, E. (1999a): «Las construcciones condicionales» capítulo 57 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.) (1999), vol. III, pp. 3643-3738.
- MONTOLÍO, E. (1999b): «¡Si nunca he dicho que estuviera enamorada de él! Sobre construcciones independientes introducidas por si con valor replicativo», *Oralia*, 2, pp. 37-70.

- MONTOLÍO, E. (2000a): «Les estructures condicionals [si p, q] i la seva rellevància en les formulacions legislatives, administratives i jurídiques», en *Llengua i dret*, 34, pp. 67-91.
- MONTOLÍO, E. (coord.) (2000b): *Manual práctico de escritura académica*, Barcelona, Ariel, tres vols.
- MONTOLÍO, E. (2001): «Como vuelvas a llegar hoy a las tantas... Sobre construcciones condicionales introducidas por *como*», Universitat de Barcelona, trabajo de investigación inédito.
- MONTOLÍO, E. (2006): «Oraciones finales introducidas por *a ver si*: construcción gramatical y valores pragmáticos», *VII Congreso de Lingüística General : actes*, Barcelona, Universitat de Barcelona, p. 89 (CD-ROM).
- MONTOLÍO, E. (2009): «Gramática y conversación: oraciones compuestas construidas en el diálogo», ponencia presentada en el congreso *Pragmática del español hablado: Nuevas perspectivas para el estudio del español coloquial*, Universitat de València, 17-20 de diciembre de 2009.
- MONTOLÍO, E. y GRAS, P. (2005): «*A ver si* y *mira que si*: Análisis de dos construcciones del español oral espontáneo», comunicación presentada en el 38º Congreso de la Societas Linguistica Europaeae (Valencia, 3-5 de septiembre de 2005).
- MONTOLÍO, E. y SANTIAGO, M. (2000): «Objetividad e implicación en el discurso académico», en MONTOLÍO, E. (coord.), vol. III, pp. 153-182.
- MORENO CABRERA, J. C. (1990): *Lenguas del mundo*, Madrid, Visor.
- MORENO CABRERA, J. C. (2002): *Curso universitario de Lingüística General*. Tomo I, Madrid, Síntesis, 2ª edición revisada.
- MORENO FERNÁNDEZ, F.; CESTERO, A. M.; MOLINA, I. y PAREDES, F. (2002): *La lengua hablada en Alcalá de Henares. Corpus PRESEEA-ALCALÁ I. Hablantes de Instrucción Superior*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá de Henares.

- MORENO FERNÁNDEZ, F.; CESTERO, A. M.; MOLINA, I. y PAREDES, F. (2005): *La lengua hablada en Alcalá de Henares. Corpus PRESEEA-ALCALÁ II. Hablantes de Instrucción Media*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá de Henares.
- MORGAN, J. L. (1978): «Two types of convention in indirect speech acts», en COLE, P. (ed.): *Syntax and Semantics*, vol. 9: *Pragmatics*, Nueva York, Academic Press, pp. 261-280.
- MORIMOTO, Y. y PAVÓN LUCERO, M. V. (2003): «Dos construcciones idiomáticas basadas en el esquema [nombre + adverbio]: *calle arriba y boca abajo*», *Foro Hispánico*, 23, pp. 95-106.
- MULDER, G. (1993): «¿Por qué no coges el teléfono? Acerca de los actos de habla indirectos», *Foro Hispánico*, 12, pp. 181-208.
- NARBONA, A. (1986): «Problemas de sintaxis coloquial andaluza», *Revista española de lingüística*, 16, pp. 229-276.
- NARBONA, A. (1988): «Sintaxis coloquial: problemas y métodos», *Lingüística española actual*, 10.1, pp. 81-106.
- NARBONA, A. (1989): *Las subordinadas adverbiales impropias en español. Bases para su estudio*. Málaga, Ágora.
- NARBONA, A. (1990): *Las subordinadas adverbiales impropias en español (II): causales y finales, comparativas y consecutivas, condicionales y concesivas*, Málaga, Ágora.
- NARBONA, A. (2000): «Sintaxis coloquial», en ALVAR, M. (dir.): *Introducción a la lingüística española*, Barcelona, Ariel, pp. 463-478.
- NARBONA, A. (2001): «Otra vez sobre interordinación y subordinación», en MENDOZA, J.; CONGOSTO MARTÍN, Y. y MÉNDEZ, E., *Indagaciones sobre la lengua: estudios de filología y lingüística española en memoria a Emilio Alarcos*, pp. 119-138.
- NEWMAYER, F. (1980): *Linguistic theory in America*, Nueva York, Academic Press.

- NEWMAYER, F. (2003): «Grammar is Grammar and Usage is Usage», *Language*, 79, pp. 682-707.
- NIKIFORIDOU, K. (2009): «Constructional analysis», en BRISARD, F.; ÖSTMAN, J. – O. y VERSCHUEREN, J. (eds.): *Grammar, Meaning and Pragmatics*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 16-32.
- NIKOLAEVA, I. (2007): «Constructional economy and nonfinite independent clauses», en NIKOLAEVA, I. (ed.): *Finiteness. Theoretical and Empirical Foundations*, Oxford, Oxford University Press, pp. 138-180.
- NOËL, D. (2007): «Diachronic construction grammar and grammaticalization theory», *Functions of Language*, 14:2, pp. 177-202.
- NUNBERG, G.; SAG, I.; y WASOW, T. (1994): «Idioms», *Language*, 70, pp. 491-538.
- NUYTS, J. (2005): «Brothers in arms? On the relations between Cognitive and Functional Linguistics», en RUIZ DE MENDOZA, F. J. y PEÑA, S. (eds.): *Cognitive Linguistics: Internal dynamics and interdisciplinary interaction*, Berlin, Mouton de Gruyter, pp. 69-100.
- NUYTS, J. (2007): «Cognitive Linguistics and Functional Linguistics», GEERAERTS, D. y CUYCKENS, H. (eds.), pp. 543-565.
- NUYTS, J.; BYLOO, P.; y DYEPEVEEN, J. (2010): «On deontic modality, directivity, and mood: the case of Dutch *mogen* and *moeten*», *Journal of pragmatics*, 42:1, pp. 16-34.
- OHORI, T. (1995): «Remarks on suspended clauses: a contribution to Japanese phraseology», en SHIBATANI, N. y THOMPSON, S. A. (eds.): *Essays in Semantics and Pragmatics*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 201-218.

- OHORI, T. (2010): «Beyond suspended clauses: causehood in discourse», ponencia presentada en el Sixth International Construction Grammar Conference, Praga, 3-5 de octubre de 2010.
- ONO, T. y THOMPSON, S. A. (1995): «What can conversation tell us about syntax?», en DAVIS, P. (ed.): *Descriptive and Theoretical Modes in the Alternative Linguistics*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 213-271.
- ÖSTMAN, J.-O. (2005): «Construction Discourse: A prolegomenon», en ÖSTMAN, J.-O. y M. FRIED (eds.) (2005), pp. 121-144.
- ÖSTMAN, J.-O. y FRIED, M. (2004): «Historical and intellectual background of Construction Grammar», en FRIED, M. y ÖSTMAN, J.-O. (eds.), pp. 1-10.
- ÖSTMAN, J.-O. y FRIED, M. (eds.) (2005): *Construction Grammar: Cognitive Grounding and Theoretical Extensions*, Amsterdam, John Benjamins.
- OTAOLA, C. (1988): «La modalidad (con especial referencia a la lengua española)», *Revista de Filología Española*, 68-1.2, pp. 97-118.
- PALMER, F. R. (2001): *Mood and modality*, Cambridge, Cambridge University Press, 2ª edición.
- PAYRATÓ, L. (2001): «L'enunciació i la modalitat oracional», en SOLÀ, J. (dir.), vol I, pp. 1149-1220.
- PÉREZ GIMÉNEZ, M. (2003): «Sobre algunas estructuras truncadas en la conversación coloquial», *Interlingüística*, 14, pp. 875-886.
- PÉREZ HERNÁNDEZ, L. (2001): *Illocution and Cognition: A Constructional Approach*, Logroño, Universidad de La Rioja.
- PINKER, S. (1989): *Learnability and Cognition: The Acquisition of Argument Structure*. Cambridge: MIT Press.
- PINKER, S. (1999): *Words and rules*, Nueva York, Morrow Press.



- PLATZACK, C. y ROSENGREN, I. (1998): «On the subject of imperatives: a Minimalist account of the imperative clause», *Journal of Comparative Germanic Linguistics*, I, pp. 177-224.
- POLANCO, F. (en prep.): *Variación funcional y polisemia. Marcadores conversacionales procedentes de verbos de movimiento: el caso de vamos y vaya*, Barcelona, Universitat de Barcelona, tesis doctoral en curso.
- POLLARD, C. y SAG, I. (1987): *Information-based Syntax and Semantics. Volume I: Fundamentals*, Stanford, CSLI Publications.
- POLLARD, C. y SAG, I. (1994): *Head-Driven Phrase Structure Grammar*, Chicago, University of Chicago Press.
- PONS, L. (2010): «Los marcadores del discurso en la historia del español», en LOUREDA, Ó. y ACÍN, E. (coords.), pp. 523-616.
- PONS, S. (1998a): *Conexión y conectores. Estudio de su relación en el registro informal de la lengua*, anejo de *Cuadernos de Filología*, Valencia, Universitat de Valencia.
- PONS, S. (1998b): «Oye y mira o los límites de la conexión», en MARTÍN ZORRAQUINO, M. A. y MONTOLÍO DURÁN, E. (coords.), pp. 213-228.
- PONS, S. (2003): «Que inicial átono como marca de modalidad», *Estudios Lingüísticos de la Universidad de Alicante (ELUA)*, 17, pp. 531-545.
- PONS, S. (2005): «Inducción y deducción en lingüística», *Interlingüística*, 14, pp. 61-72.
- PONS, S. (2007): «Un sistema de unidades para la conversación coloquial: turno e intervención del lenguaje coloquial», en CANO LÓPEZ, P. (coord.), vol. II, pp. 3517-3526.
- PONS, S. (2008): «Introduction to the special issue on Empirical Data and Pragmatic Theory», *Journal of Pragmatics*, 40, pp. 1353-1356.

- PORROCHE, M. (1998): «Algunos aspectos del uso de *que* en el español conversacional (*que* como introductor de oraciones independientes)», *Círculo de lingüística aplicada a la comunicación*, 3. Disponible en: <http://www.ucm.es/info/circulo/no3/porroche.htm> [Última consulta: 7/11/10.]
- PORROCHE, M. (2000): «Aspectos del uso de *ni* como marcador discursivo», en BUSTOS TOVAR, J. J. *et ál.* (eds.), vol. I, pp. 669- 681.
- PORTOLÉS, J. (1998): *Marcadores del discurso*, Barcelona, Ariel.
- PORTOLÉS, J. (2000): «El significado informativo de los marcadores discursivos», en BUSTOS TOVAR, J. J. *et ál.* (eds.), vol. I, pp. 683-692.
- PORTOLÉS, J. (2004): *Pragmática para hispanistas*, Madrid, Síntesis.
- PORTOLÉS, J. (2007): «Las escalas informativas convocadas por *ni* y *ni siquiera*», *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana*, 2, pp. 199-219.
- PORTOLÉS, J. (2010): «Los marcadores del discurso y la estructura informativa», en LOUREDA, O. y ACÍN, E. (eds.), pp. 281-236.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1931): *Gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1973): *Esbozo de una nueva gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1994): *Corpus de referencia del español actual* (CREA). Disponible en: <http://corpus.rae.es/creanet.html> [Última consulta: 7/11/10.]
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA – ASOCIACIÓN DE ACADEMIAS DE LA LENGUA ESPAÑOLA (2009): *Nueva gramática de la lengua española*, Madrid, Espasa-Calpe, 2 vols.
- REICHEMBACH, H. (1947): *Elements of symbolic logic*, Nueva York, Free Press.

- RIDRUEJO, E. (1992): «El infinitivo enunciativo en español actual», *Acta Universitatis Wratislaviensis*, 1370, pp. 137-148.
- RIDRUEJO, E. (1999): «Modo y Modalidad. El modo en las subordinadas sustantivas», capítulo 49 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.), vol. II, pp. 3209-3252.
- RODRÍGUEZ RAMALLE, M. T. (2008a): «Estudio sintáctico y discursivo de algunas estructuras enunciativas y citativas del español», *Revista española de lingüística aplicada*, 21, pp. 269-288.
- RODRÍGUEZ RAMALLE, M. T. (2008b): «Valores de las interjecciones en el discurso oral y su relación con otras marcas de modalidad discursiva», *Oralia*, 2, pp. 399-417.
- ROJO, G. (1973): «La temporalidad verbal en español», *Verba*, 1, pp. 68-149.
- ROJO, G. (1978): *Clausulas y oraciones*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela.
- ROJO, G. y VEIGA, A. (1999): «El tiempo verbal: los tiempos simples», capítulo 44 de BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (dirs.), vol. II, pp. 2867-2934.
- ROMERA, M. (2004): *Discourse Functional Units. The expression of coherence relations in spoken Spanish*, Nuenchen, LINCOM.
- ROSS, J. R. (1970): «On Declarative Sentences», en JACOBS, A. R. y ROSENBAUM, P. S. (eds.): *Readings in English Transformational Grammar*, Waltham, Ginn & Co., pp. 222-272.
- RUIZ GURILLO, L. (1998): *Aspectos de fraseología teórica española*, Valencia, Universitat de València.
- RUIZ GURILLO, L. (2000): «La fraseología», en BRIZ y Grupo Val.Es.Co. (2000), pp. 169-189.
- RUIZ GURILLO, L. (2001): *Las locuciones en el español actual*, Madrid, Arco/Libros.
- RUIZ GURILLO, L. (2006): *Hechos pragmáticos del español*, Alicante, Publicaciones de la Universidad de Alicante.

- SACKS, H.; SCHEGLOFF, E. A. y JEFFERSON, G. (1974): «A simplest systematics for the organization of turn-taking for conversation», *Language*, 50.4, pp. 696-735.
- SADOCK, J. y ZWICKY, A. (1985): «Speech act distinctions in syntax», en SHOPEN, T. (ed.): *Language typology and syntactic description: Clause structure*, Cambridge, Cambridge University Press, vol. I, pp. 155-196.
- SALVÁ, V. (1830): *Gramática de la lengua castellana. Según ahora se habla, ordenada por Don Vicente Salvá*, París, Librería de Vicente Salvá.
- SALVADOR, V. (2002): «Les construccions condicionals i les concessives», en SOLA, J. (dir.), *Gramàtica del català contemporani*, Barcelona, Empúries, vol. III, pp. 2977-3025.
- SAMPER PADILLA, J. A.; HERNÁNDEZ CABRERA, C. E. y TROYA DÉNIZ, M. (1998): *Macro-corpus de la norma lingüística culta de las principales ciudades del mundo hispánico*, cd-rom, Las Palmas, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.
- SANTIAGO, M. (2000): «Construcciones justificativas con *es que*», en BUSTOS TOVAR, J. J. et ál. (eds.), vol. I, pp. 433-444.
- SANTOS RÍO, L. (2003): *Diccionario de partículas*, Salamanca, Luso-Española de ediciones.
- SCHEGLOFF, E; OCHS, E. A.; y THOMPSON, S. A. (1996): «Introduction», en OCHS, E. A.; SCHEGLOFF, E.; y THOMPSON, S. A. (eds.), pp. 1-31.
- SCHWENTER, S. (1996): «The pragmatics of independent *si*-clauses in Spanish», *Hispanic Linguistics*, 8, pp. 316-351.
- SCHWENTER, S. (1998a): «From hypothetical to factual and beyond: refutational *si*-clauses in Spanish conversation», en KOENIG, J-P, (ed.), *Discourse and Cognition: Bridging the Gap*, Stanford, CSLI Publications, pp. 423-435.
- SCHWENTER, S. (1998b): «Sobre la sintaxis de una construcción coloquial: oraciones independientes con *si*», *Anuari de Filologia*, F9, pp. 87-100.

- SCHWENTER, S. (1999): *Pragmatics of conditional marking: Implicature, scalarity and exclusivity*, Garland, New York.
- SCHWENTER, S. A. (2001): «Expectations and (in)sufficiency: Spanish *como* conditionals», en *Linguistics*, 39.4, pp. 733-760.
- SEARLE, J. (1969): *Speech Acts*, Cambridge, Cambridge University Press. [Trad. esp.: *Actos de habla*, Madrid, Cátedra, 1980.]
- SEARLE, J. (1975): «Indirect speech acts», en COLE, P. y MORGAN, J. L. (eds.): *Syntax and Semantics*, vol. 3: *Speech acts*, Nueva York, Academic Press, pp. 59-82.
- SELTING, M. y COUPER-KUHLEN, M. (eds.) (2001): *Studies in Interactional Linguistics*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins.
- SKYDSGAARD, S. (1977): *La combinatoria sintáctica del infinitivo en español*, Madrid, Castalia.
- SOLÀ, J. (dir.): *Gramàtica del català contemporani*, Barcelona, Empúries, tres vols.
- SPITZER, L. (1942): «Notas sintáctico-estilísticas a propósito del español que», *Revista de Filología Hispánica*, 4.2, pp. 105, 126.
- STEEL, B. (1985): *A Manual of Colloquial Spanish*, Madrid, SGEL.
- STEELS, L. y J. DE BEULE (2006): «A (very) Brief Introduction to Fluid Construction Grammar», en *Proceedings of the 3rd Workshop on Scalable Natural Language Understanding*, , New York City, pp. 73-80.
- STEFANOWITSCH, A. (2003): «A construction-based approach to indirect speech acts», en PANTHER, K-U. Y THORNBURG, L. (eds.): *Metonymy and pragmatic inferencing*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 105-126.
- SWEETSER, E. (1990): *From etymology to pragmatics: Metaphorical and cultural aspects of semantics*, Cambridge, Cambridge University Press.
- TAYLOR, J. R. (2002): *Cognitive Grammar*, Oxford, Oxford University Press.

- THOMPSON, S. A. (1985): «Grammar and written discourse: initial vs. final purpose clauses in English», *Text*, 5, pp. 55-84.
- THOMPSON, S. A. (1987): «*Subordination* and narrative event structure», en TOMLIN, R. (ed.): *Coherence and grounding in discourse*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 116-144.
- THOMPSON, S. A. (1988): «A discourse approach to the cross-linguistic category *adjective*», en HAWKINS, J. (ed.): *Explaining language universals*, Oxford, Basil Blackwell, pp. 167-185.
- THOMPSON, S. A. y COUPER-KUHLEN, E. (2005): «The clause as a locus of grammar and interaction», *Discourse Studies*, 7.4/5, pp. 481-505.
- THOMPSON, S. A. y MATHIESSEN, C. (1989): «The structure of discourse and *subordination*», en HAIMAN, J. y S. A. THOMPSON (eds.): *Clause Combining in Grammar and Discourse*, Ámsterdam, John Benjamins, pp. 275-329.
- TOMASELLO, M. (1998a): «Introduction: A Cognitive-Functional Perspective on Language Structure», en TOMASELLO, M. (ed.), pp. vi-xxii.
- TOMASELLO, M. (ed.) (1998b): *The new psychology of language: cognitive and functional approaches to language structure*, Vol. 1, Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- TOMASELLO, M. (2000): «First steps toward a usage-based theory of language acquisition», *Cognitive Linguistics*, 11-1/2, pp. 61-82.
- TOMASELLO, M. (2003a): *Constructing a Language: A Usage-Based Theory of Language Acquisition*, Cambridge, Harvard University Press.
- TOMASELLO, M. (ed.) (2003b): *The new psychology of language: cognitive and functional approaches to language structure*, Vol. 2, Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- TOMASELLO, M. (2005): «Beyond formalities: The case of language acquisition», *The Linguistic Review*, 22, pp. 183-197.

- TOMASELLO, M. (2006): «Construction Grammar for Kids», *Constructions* SVI-9/2006 [en línea] (www.constructions-online.de).
- TOMLIN, R. (1985): «Foreground-background information and the syntax of subordination», *Interdisciplinary Journal for the Study of Discourse*, 5-1.2, pp. 85-122.
- TRAUGOTT (1999): «The role of pragmatics in a theory of semantic change», en VERSCHUEREN, J. (ed.), *Pragmatics in 1998: Selected papers from the 6<sup>th</sup> International Pragmatics Conference*, vol. 2, pp. 93-102.
- TRAUGOTT, E. C. (2003): «Constructions in grammaticalization», en JOSEPH, B. D. y JANDA, R. D. (eds.): *The handbook of historical linguistics*, Oxford, Blackwell, pp. 624-47.
- TRAUGOTT, E. C. (2007): «Discussion article: Discourse markers, modal particles, and contrastive analysis, synchronic and diachronic», *Catalan Journal of Linguistics*, 6, pp. 139-157.
- TRAUGOTT, E. C. (2008a): «The grammaticalization of NP of NP patterns», en BERGS, A. y DIEWALD, G. (eds.), pp. 23-46.
- TRAUGOTT, E. C. (2008b): «Grammaticalization, constructions and the incremental development of language: Suggestions from the development of degree modifiers in English», en ECKARDT, R. y JAEGER, G. (eds.): *Variation, Selection, Development*, Berlín/Nueva York, Mouton de Gruyter, pp. 219-250.
- TRAUGOTT, E. C. (2008c): «*All that he endeavoured to prove was...*: On the emergence of grammatical constructions in dialogic contexts», en KEMPSON, R. y COOPER, R. (eds.): *Language in Flux: Dialogue Coordination, Language Variation, Change and Evolution*, Londres, College Publications, pp. 505-520.
- TRAUGOTT, E. C. (2008d): «Constructional Emergence from the Perspective of Grammaticalization: The Case of Pseudo-Clefts», *Proceedings of the Eighth Annual Meeting of the Japanese Cognitive Linguistics Association*, Tokio, JCLA, pp. 505-520.

- TRAUGOTT, E. y DASHER, R. B. (2002): *Regularity in semantic change*, Cambridge, Cambridge University, Press.
- VALENZUELA, J. y HILFERTY, J. (1992): «Algunos conceptos básicos de la gramática de construcciones», en MARTÍN VIDE, C. (ed.): *Lenguajes naturales y lenguajes formales: actas del VIII congreso de lenguajes naturales y lenguajes formales*, Barcelona, PPU, pp. 625-632.
- VALENZUELA, J.; HILFERTY, J.; y GARACHANA, M. (2005): «On the reality of constructions. The Spanish reduplicative-topic construction», *Annual Review of Cognitive Linguistics*, 3, pp. 201-215.
- VALLDUVÍ, E. (1992): *The informational component*, Nueva York, Garland.
- VAN VALIN, R. (2003): «Functional Linguistics», en ARONOFF, M. y REES-MILLER, J. (eds.): *The handbook of linguistics*, Londres, Blackwell, pp. 319-336.
- VAN VALIN, R. y LA POLLA, R. (1997): *Syntax: Structure, Meaning and Function*, Cambridge, Cambridge University Press.
- VERHAGEN, A. (2009): «The conception of constructions as complex signs. Emergence of structure and reduction to usage», *Constructions and Frames*, 1, pp. 119-152.
- VIGARA, A. M. (1980): *Aspectos del español hablado*, Madrid, SGEL.
- VIGARA, A. M. (1992): *Morfosintaxis del español coloquial*, Madrid, Gredos.
- VILA, M. R. y GRUPO GRIESBA (2001): *Corpus del español conversacional de Barcelona y su Área Metropolitana*, Barcelona, PPU.
- VV. AA. (2005): *Los corpus del español hablado*, número monográfico de *Oralia*, 8.
- WOTJAK, G. (1985): «Algunas observaciones acerca del significado de expresiones idiomáticas verbales en el español actual», *Anuario de lingüística hispánica*, 1, pp. 213-226.



ZULOAGA, A. (1980): *Introducción al estudio de las expresiones fijas*,  
Frankfurt am Main, Peter D. Lang.